#### St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075 248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax) www.stjohnsarmenianchurch.org

The Reverend Father Garabed Kochakian, Pastor

Clergy residing within the St. John parish and community: The Reverend Father Diran Papazian, *Pastor Emeritus* The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*Ms. Margaret Lafian, *Organist* 



### Sunday Bulletin

### Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/Soorp Badarak and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

August 30, 2015

The Armenian Church Year 1464
THIRD SUNDAY AFTER THE ASSUMPTION
Celebrant: Rev. Fr. Garabed Kochakian

#### THE LORD'S DAY - SUMMER SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն...9:15 am

Divine Liturgy / U. Mumumuq ......10:15 am

#### SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Luke 1:39 56 Isaiah 9:8 19 II Corinthians 1:1 11 Mark 4:35 41

Lector: John Yavruian

Our Church and Parish is a place where . . .

- ♦ All people are welcome
- Every person is a minister
- ♦ The world is our collective responsibility
- Disciple making is our goal, andWorship is our duty and delight

### General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm Pastor's Office Hours: Tuesday, Wednesday, Friday: 9:30 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888 Administrator's Cell: 760.832.1142

**Visits to the Hospitalized and Homebound** Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized." Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

**Home Blessing** If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

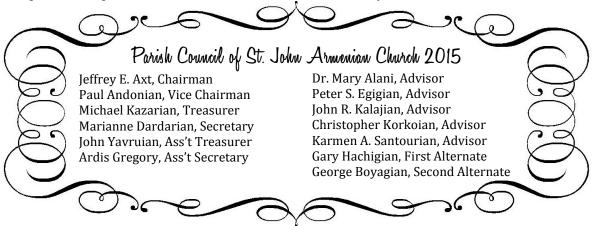
**Baptism** Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary.

**Marriage** Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date. Wedding packets are available at the Church Office.

**Parish Membership** If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

**Sunday Bulletin** Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

**Requiem Requests** may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248.569.0716, or email to *office@sjachurch.org* no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. requested. Request forms are available in the Church Lobby.



# Today's Gospel

On that day, when evening had come, he said to them, "Let us go across to the other side." And leaving the crowd, they took him with them, just as he was, in the boat. And other boats were with him. And a great storm of wind arose, and the waves beat into the boat, so that the boat was already filling. But he was in the stern, asleep on the cushion; and they woke him and said to him, "Teacher, do you not care if we perish?" And he awoke and rebuked the wind, and said to the sea, "Peace! Be still!" and the wind ceased, and there was a great calm. He said to them, "Why are you afraid? Have you no faith?" And they were filled with awe, and said to one another, "Who then is this, that even wind and sea obey him?"

### Save the Date

Save the date of October 25, 2015, for Father Garabed's Retirement Banquet. It will be held following his last *Badarak*. The planning committee is looking for photos with Father Garabed performing a sacrament (either a baptism or wedding). If you wish to contribute photos, please label pictures with a name, year, and optional caption, and drop them off at the church front office or email digital copies to Dikran Callan at *dikrancallan@yahoo.com*.

### Capuchin Soup Kitchen Mission

The Men's Society is asking for used fall and winter men's coat collection to benefit the needy at Capuchin Soup Kitchen. Sport coats and suites also accepted. Drop off your coats at the church kitchen entrance on the clothes rack or bring them to the Veteran's Building on Saturday, September 26th between 11 A.M. and 2 P.M. Please include your name and that it's for the Capuchin Kitchen. For information about the Capuchin Soup Kitchen go to www.cskdetroit.org.

### Church Schools Opens in September ....

On Sunday, September 13, 2015 - The Feast of the Exaltation of the Holy Cross -the St. John Armenian Church School will once again open its doors to begin another year of Christian education and growth. Please check the parish web page for registration forms. On that day, both primary, middle school, and high school students will meet their teachers and be assigned to their classrooms. If you have any questions please contact Mrs. Alberta Godoshian, Principal, or Mrs. Roseann Manoogian Attar (High School coordinator). They will be happy to answer your inquiries.



Annual St. John's Festival

#### September 25 - 27, 2015

Boutique vendor space available. *Please contact Marianne Dardarian at 248.661.0617* 

### Day by Day Bible Study

#### Wednesday, September 30, 2015

12:00 — 2:00 pm

For more information, call Yeretzgin Roberta at 248.538.9993

### Grandma's Attic

We are accepting gently used, clean items for the Festival weekend. Donate household items, small electronics, children's toys, games, puzzles, accessories, belts, purses, scarves, jewelry, books, CDs, DVDs, artwork, collectibles, picture frames, dishes, glassware, vases, etc.

#### NO CLOTHING OR SHOES.

Please drop off your donations at the Maintenance Office.

Make sure they are properly wrapped, *especially fragile items*.

Receipts available in the church office.

### Visit the Parish Bookstore

NEW: Genocide T-Shirts with "Forget-Me-Not" emblem and map on back — \$20.00
Armenian Alphabet Wooden Puzzle — \$35.00
The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry,
Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.
Operation Nemesis by Eric Bogosian — \$28.00 HC
Great Fire, One American's Mission to Rescue Victims of the 20th
Century's First Genocide — \$28.00 HC
Homage CD: A Tribute to Detroit Armenian Musicians (PBS) — \$15.00

New Items From Armenia
Variety of "FORGET-ME-NOT" pins, charms, stickers and silver jewelry.

### Wanted: Used Armenian Books!

The Parish Bookstore is accepting donations of gently used books on Armenian subjects written in English for its Used Book Sale at this year's Festival. Kindly drop off books at the church office during business hours or on Sundays.

Receipts are available in the church office.



Please join us for fellowship as we prepare for our annual Festival

The Women's Guild will be baking and cooking:

Nazoog led by Joy: Monday, August 31st, 9 am-noon. Simit led by Joy: Tuesday, September 1st, 9 am-noon.

Everyone is welcome and needed to participate! **No experience needed!** 

**Knitting Group**: Please contact Linda Assarian at 248.332.0816 or *linda.assarian@gmail.com* for more details.

Take the opportunity to make new and lasting friendship while doing service for the Lord.

The Women's Guild invites you to become a member. For information please call Belinda Kabodian, 248.767.3689

### Festival News

Be a supporter of Saint Johns Festival / Bazaar this year. Show your appreciation to all those who have been working so hard most of the year to give you a warm and exciting Armenian experience.

For a donation of \$50.00, your name will appear on the list of supporters in the festival booklet.

This will mean a great deal to everyone.

Print Your Name Here:

Deadline: checks must be received by August 30<sup>th</sup>
Drop off or mail your donation to the church or catering office

### Larger ad sizes and prices

Full Page-Interior-Black and White	\$250
Half Page-Interior-Black and White	\$125
Quarter Page-Interior-Black and White	\$ 75

### Opening Night Dinner and Art Exhibition

Fine Arts Exhibition and Sale featuring works by **Varteni Mosdichian and Kegham Tazian** will open in conjunction with **The Opening Night Dinner** 

Hors d Oeuvres and **sit down dinner** with wine

**Entertainment By:** 

Harpist Kelly Yousoufian, Violinist Sevahn Merian, Violinist Hester Hasheian Details and reservations will be published

The week of August 24th

Limited to 100 seats \$30.00

### Making Tourshee ...

Join us for a Tourshee making party! Come as a family and learn how to make your own Tourshee, all while helping to support the Annual Festival's Country Store! Dinner will be provided! Last year we had 30+ volunteers and it was a blast! All ages welcome!

Tuesday September 1st, 5pm until finished, at the Vets Building

For more info email ara.hachigian@gmail.com



#### BASHDON HOKEHANKUSDYAN REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST

While we are mourning the loss our loved ones, we also rejoice as they meet the Lord behind the veil in the Heavenly Jerusalem

#### FLORA KRIKORIAN, 40th Day, Cousin

Requested by Charles Merigian Dianne Merigian

#### ROBERT SARKISIAN, 40th Day, Father, Grandfather, Great grandfather, Dear friend, **Dream Cruise buddy**

Requested by Jim & Nancy Berryman

David, Rachel, & Grace Berryman

Todd Berryman

John Bryers, Diane Sarkisian, & Kira Sarkisian-Bryers

Ioan Kurkian

Rev. Fr. Garabed & Yn. Roberta Kochakian

Peter & Agnes Hovsepian

**Jeff & Julie Rink** 

Dr. Gary & Mariann Zamanigian

**Edward & Cathy Zwinck** 

Howard & Cathy Atesian

### GRACE SAMUELIAN MOLCHEN, 23rd Year, In Loving Memory of Our Dear Mother, Grandmother, Great grandmother

Requested by Jim & Nancy Berryman

David, Rachel, & Grace Berryman

Todd Berryman

Ioan Kurkian

John Bryers, Diane Sarkisian, & Kira Sarkisian-Bryers

VERKIN KESHISHIAN, 50th Year TOMMY KESHISHIAN, 45th Year **IOHN DAKESIAN, 35th Year** 

Requested by Suzanne & Virginia Dakesian

#### ALISON PARKER & ADAM WARD, Reporters Killed This Week During Their Line of Duty



Gift to the Church

Sandra and Gregory Jamian present a gift to the church on the occasion of the marriage of their daughter Alexis to Antonello Spinelli. The wedding took place on May 30th in Orvieto, Italy.

# On Leaving the Sanctuary After Badarak

## When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy you say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

### Յիշեսցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո։

May the Lord remember all your offerings.

#### The Priest answers:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarestseh.

### Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ։

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel in goodness. (Psalm 20:4)

# When taking *Mahs* the GIVER says:

Mahs yev pazheen yegheetseen kez ee Soorp Badarakes.

### Մաս եւ բաժին եղիցին քեզ ի Սուրբ Պատարագէս։

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

### The RECEIVER says:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

### Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան։

My portion is God forever.

### The Kiss of Peace

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ։ / Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի։

### The Psalm of Dismissal-Psalm 34

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

### Oրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ, օրհնութիւն նորա ի բերան իմ։

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.